Un message important de

PrionsenÉglise

En raison de la grève chez Postes Canada, certains numéros du Prions en Église dominical ne pourront pas être acheminés à temps dans toutes les paroisses. .
Soyez assuré(e) que nous mettons tout en œuvre pour que vos numéros vous parviennent dans les meilleurs délais possible. Nous vous remercions de votre compréhension._Voic le lien pour telecharger le Prions pour le 22 Décembre, 2024 DOM8850_PDF_CLIENTS.pdf et se lien pour les éditions suivantes
Édition dominicale | Prions en Église

Voici le lien pour téléchargez l'application de Prions
Abonnement Prions en Église | Prions en Église

L'histoire de cet air de Noël bien-aimé n'est pas très claire, car il existe une confusion quant à l'auteur de « Away in a Manger ». À l'origine, on pensait qu'il avait été écrit par le réformateur allemand Martin Luther et qu'il avait rédigé les paroles comme un poème à lire à ses propres enfants. Elle était connue dans le monde entier sous le nom de « Luther's Cradle Song » (la chanson du berceau de Luther). On pense aujourd'hui qu'il n'a pas écrit les paroles et on doute même qu'il s'agisse d'une chanson allemande. Personne ne sait donc avec certitude qui les a écrites, mais on pense aujourd'hui que ce chant est en fait d'origine américaine. Il s'agit de la mélodie standard en Grande-Bretagne, en Irlande et au Canada aujourd'hui. Elle a été écrite par le compositeur américain William J. Kirkpatrick. Elle a été publiée pour la première fois dans le cadre du recueil Around the World with Christmas (1895), qui était une collection, destinée aux écoles, d'airs de Noël représentant différents pays. « Away in a Manger » y figurait, sous le titre “Luther's Cradle Hymn”, et représentait “The German Fatherland”. L'air de Kirkpatrick a ensuite été publié dans de nombreux recueils de cantiques, et c'est la version qui est devenue, et reste à ce jour, la version musicale la plus populaire de « Away in a Manger » en dehors des États-Unis.

The history of this beloved Christmas tune is not straightforward because there is confusion over who wrote ‘Away in a Manger’. Originally it was thought to have been written by the German reformer Martin Luther and that he had written the lyrics as a poem to read to his own children. It was known far and wide as ‘Luther’s Cradle song’. It is now believed that he didn't write the lyrics and there is doubt about it even being a German song. So no one is quite sure who wrote them for sure but it is now felt the carol is actually American in origin. This is the standard melody in Britain, Ireland and Canada today and it was written by the American composer William J. Kirkpatrick. It was first published as part of the collection Around the World with Christmas (1895), which was a collection, for schools, of Christmas tunes representing various countries. "Away in a Manger" was included, under the title "Luther's Cradle Hymn", and it represented "The German Fatherland". Kirkpatrick's tune was later published in many hymnbooks, and was the setting that became, and still is to this day, the most popular musical setting of "Away in a Manger" outside the United States.

Chanter en ville ; dimanche 22 décembre en soirée avec l'église Bible Fellowship. Tous sont invités à chanter avec nous. **Répétitions** le 12 décembre et le 18 décembre à 19h. Il y aura une feuille d'inscription à l'arrière de l'église si vous voulez que les chanteurs s'arrêtent chez vous. Nous recherchons également des volontaires pour organiser la réception à l'église après les chants de Noël. Vers 19h30-21h00.
Nous avons également besoin de volontaires pour rester au Repos/Manoir pour visiter avec les residents après que nous ayons fini de chanter.

Carolling around town; Sunday December 22nd in the evening with the Bible Fellowship church. All are invited to sing with us. **Rehearsals** on December 12th and December 18at 7pm. There will be a sign-up sheet at the back of the church if you would like the carollers to stop by your house. Also looking for volunteers to host the reception at our church after carolling. About 7:30pm-9pm.
We will also need volunteers stay at the Repos/Manoir to visit the residents after we sing there.

Dec. 2024	
	Illumination de l'Église/Church: en mémoire de / Memory of Darcy Sabourin par sa famille
	La Croix/The Cross: en mémoire de Jacqueline Maynard par la famille Bugera
	Les Cloches/The Bells en mémoire Benoits-René Gagné par Cécile Gagné
	Lampe du Sanctuaire/Sanctuary Lamp: aux intentions de la Sainte Vierge par Marie Nayet

1 Corinthians 2:5: "That your faith might not rest in the wisdom of men but in the power of God."

1 Corinthiens 2:5 : « Afin que votre foi ne repose pas sur la sagesse des hommes, mais sur la puissance de Dieu. »

Téléphone: 204-433-7438
Prêtre: abbé Paulin Akpapupu
Numéro d'urgence: 204-899-5609
Email: parstp@outlook.com
Assistant administratif : Guylaine Barnabé
Heures du bureau/Office Hours
Lundi, mercredi et vendredi 10h00 à 15h00
Monday, Wednesday, Friday 10:00 AM to 3:00 PM
C.P. 290– 466 Sabourin St-Pierre-Jolys, MB R0A 1V0

3e Dimanche de l'Avent

La Joie…

Gaudete Sunday

The pink candle is lit to represent **JOY**

PART À DIEU / OFFERINGS

Novembre 3, 2024	**$2,189.30**	Novembre 10, 2024	**$2,804.45**
Novembre 17, 2024	**$1,675.60**	Novembre 23, 2024	**$1,867.15**
Novembre 30, 2024	**$2,871.35**	Dépôt Direct Nov.	**$1,620.00**
Novembre 2024	**$13,027.85**	Novembre 2023	**$10,297.90**
Décembre 1 et 8 2024			**$4,115.55**

SAM/SAT	Dec 14	16H30 / 4:30 PM	✝ Carly Flowers par Marie Nayet
DIM/SUN	Dec 15	8H00 / 8:00 AM	✝ Kevin Jerome Madden by Meg & Sam Madden
DIM/SUN	Dec 15	11H00 / 11:00 AM	Pour la paix en notre cœur, notre famille en se temps de Noël
LUN/MON	Dec 16	John 1:29: "Behold, the Lamb of God, who takes away the sin of the world!"	
MAR/TUE	Dec 17	9H00 / 9:00 AM	Breanne & Riel Tymchene by the Sweaty Saints Ministry
MAR/TUE	Dec 17	19H00 / 7:00 PM	**Réconciliation St-Pierre**
MER/WED	Dec 18	9H00 / 9:00 AM	Hannah & Rhéal Chartier by the Sweaty Saints Ministry
MER/WED	Dec 18	19H00 / 7:00 PM	**Réconciliation St-Jean-Baptiste**
JEU/THUR	Dec 19	9H00 / 09:00AM	✝ Blair Fallis quête du funéraille
JEU/THUR	Dec 19	10H00 / 10:00AM	**MANOIR** Âction de Grâce par Rose Joubert & famille
JEU/THUR	Dec 19	19H00 / 7:00 PM	**Réconciliation St-Joseph**
VEN/FRI	Dec 20	9H00 / 09:00AM	✝ Blair Fallis quête du funéraille
VEN/FRI	Dec 20	10H45 / 10:45 AM	**REPOS JOLYS**
SAM/SAT	Dec 21	16H30 / 4:30 PM	✝ Carly Flowers par Marie Nayet
DIM/SUN	Dec 22	8H00 / 8:00 AM	Veronika Bonekamp by Keri & Paul Bonekamp
DIM/SUN	Dec 22	11H00 / 11:00 AM	✝ Pauline Ford par Flo Dandenault & famillie

Comité pastoral de la Paroisse
Heures des messes de Noël

24 décembre, 2024 :
Saint-Pierre-Jolys :
Chants :18h00
Messe : 18h30

Otterburne :
Chants :20h00
Messe : 20h30

25 December, 2024
Saint-Pierre-Jolys :
Messe: 11H00 (Bilingue)

Parish Pastoral Committee
Christmas Eve Mass Hours

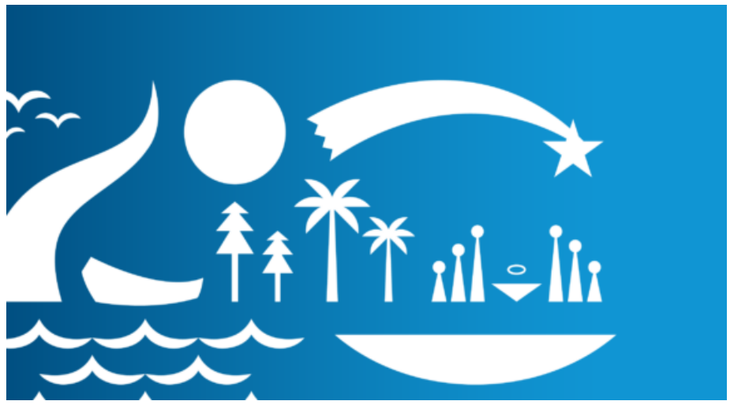
December 24, 2024 :
Saint-Pierre-Jolys :
Choir: 6:00PM
Mass: 6:30PM

Otterburne :
Choir: 8:00PM
Mass: 8:30PM

December 25, 2024
Saint-Pierre-Jolys :
Mass: 11:00 (Bilingual)

Festival Des Crèches at the Winnipeg River Heritage Museum
features over 300 different Nativity Scenes from all over the World.

Contact
1 (204) 367-8801
winnipegriverheritagemuseum@gmail.com
19 Baie Caron South
St. Georges, MB R0E 1V0
Dates:
December 01, 2024 - January 12, 2025



The parish is looking for storage shelving for the storage room at the parish office we need a 4 feet wide with a depth of 18 inches. It will be used for storage file boxes and supplies and books. If you have this type of storage shelving to donate. Please call the parish office at
204-433-7438

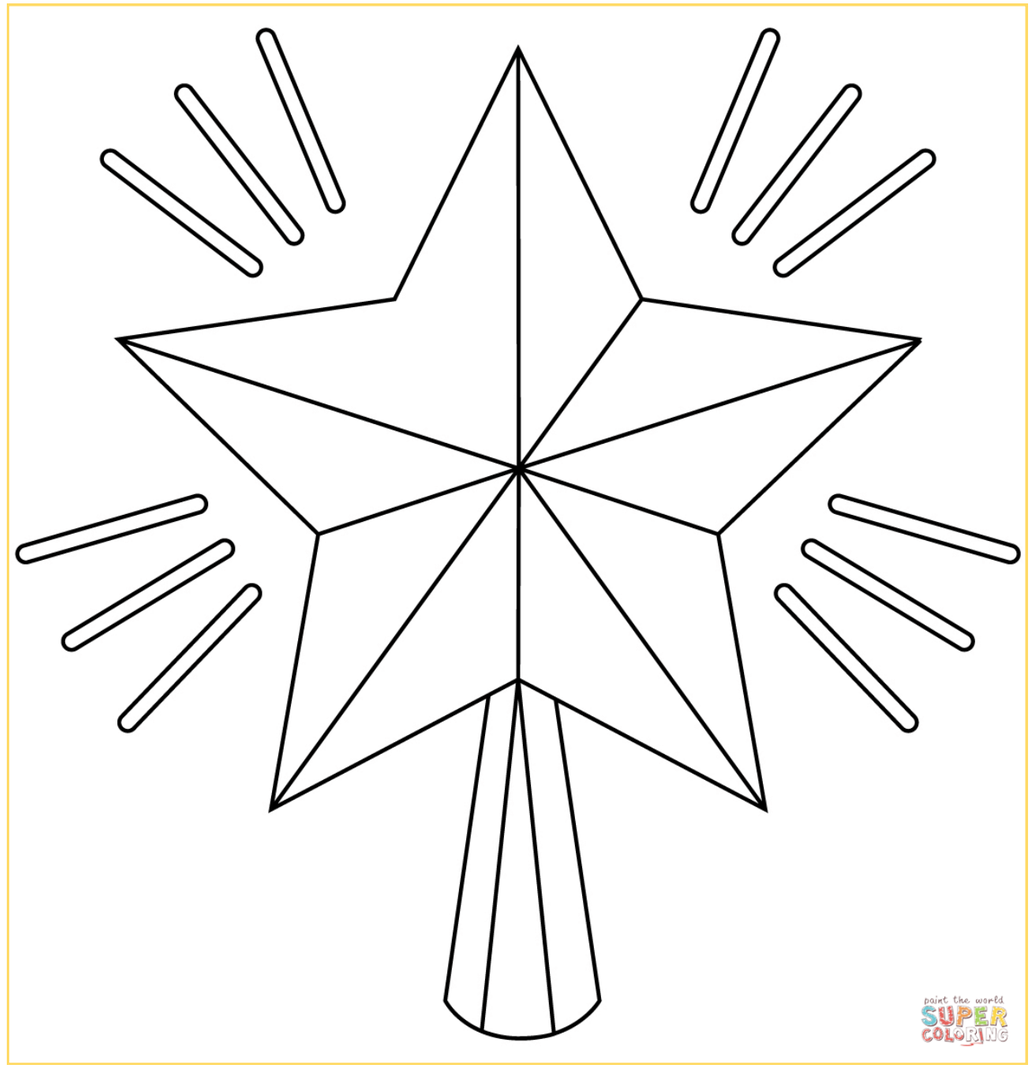
La paroisse est à la recherche d'étagères de stockage pour la salle de stockage du bureau paroissial. Nous avons besoin d'une étagère de 4 pieds de large avec une profondeur de 18 pouces. Elle sera utilisée pour ranger les boîtes de dossiers, les fournitures et les livres. Si vous avez ce type d'étagères à donner. Veuillez appeler le bureau de la paroisse au
204-433-7438

A message from the

Archidiocèse de Saint-Boniface Archdiocese

We will once again be encouraging the faithful to create a
Christmas Star
To place in our windows during the Christmas season to celebrate the birth of our Lord Jesus and as a tangible symbol that
Christ is in our homes.

Un message de la

Archidiocèse de Saint-Boniface Archdiocese

Nous encouragerons à nouveau les fidèles à créer une
Étoile de Noël
à placer dans nos fenêtres pendant la période de Noël pour célébrer la naissance de notre Seigneur Jésus et en tant que symbole tangible que le Christ est dans nos maisons.